

## PRESENTING REPORTS FROM COMMITTEES

Mr. Hawkes, from the Striking Committee, presented the Forty-Eighth Report of the Committee, which is as follows:

Your Committee recommends that the Special Committee of this House to pre-study Bill C-78, An Act to establish a federal environmental assessment process, be composed of the Members listed below:

## Members—Membres

Caccia  
Fulton

Clark (Brandon—Souris)  
Robitaille

Copps  
Stevenson

Edwards  
Tremblay (Québec—Est)—8

Pursuant to Order made earlier this day, the Report was deemed adopted.

## PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE COMITÉS

M. Hawkes, du Comité de sélection, présente le quarante-huitième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Votre Comité recommande que le Comité spécial de la Chambre pour effectuer l'étude préliminaire du projet de loi C-78, Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale, se compose des députés dont les noms suivent:

Conformément à l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui, ce rapport est réputé avoir été adopté.

## GOVERNMENT ORDERS

The Order being read for the second reading and reference to the Special Committee on the Review of the Parliament of Canada Act, pursuant to Order made earlier this day, of Bill C-79, An Act to amend the Parliament of Canada Act;

Mr. Danis for Mr. Andre, seconded by Mr. Hockin, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to the Special Committee on the Review of the Parliament of Canada Act.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to the Special Committee on the Review of the Parliament of Canada Act.

## ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité spécial chargé d'examiner la Loi sur le Parlement du Canada, conformément à l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui, du projet de loi C-79, Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada.

M. Danis, au nom de M. Andre, appuyé par M. Hockin, propose,—Que ce projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité spécial chargé d'examiner la Loi sur le Parlement du Canada.

Après débat, cette motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déferé au Comité spécial chargé d'examiner la Loi sur le Parlement du Canada.

## MOTION

By unanimous consent, it was ordered,—That Government Business No. 14, standing on the *Order Paper* in the name of the Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons, be withdrawn.

## MOTION

Du consentement unanime, il est ordonné,—Que l'affaire émanant du gouvernement n° 14, inscrite au *Feuilleton* au nom du ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes, soit retirée.

## INTERRUPTION

By unanimous consent, at 4.39 o'clock p.m., the sitting was suspended.

At 6.46 o'clock p.m., the sitting resumed.

## INTERRUPTION

Du consentement unanime, à 16h39, la séance est suspendue.

À 18h46, la séance reprend.

## MESSAGES FROM THE SENATE

Messages were received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

## MESSAGES DU SÉNAT

Le Sénat transmet des messages à la Chambre pour l'informer qu'il a adopté, sans amendement, les projets de loi suivants: